

# Niederschrift Nr. 22

über die öffentliche Sitzung des Finanzausschusses der Gemeinde Tellingstedt  
am Montag, 27. August 2012, in der Gaststätte 'Zur Traube'

---

Beginn: 19:30 Uhr  
Ende: 22:00 Uhr

## **Anwesend sind:**

Herr Norbert Arens als Vorsitzender  
und die Mitglieder  
Herr Sven Brammer  
Frau Kirsten Nottelmann  
Frau Gaby Coltzau als Vertreterin für Herrn Bernd Zenker  
Herr Reimer Thomsen

## **Nicht anwesend sind entschuldigt:**

Herr Borhanollah Aghili  
Frau Elke Jasper

## Als Gäste sind anwesend:

Herr Dirk Sievers  
Herr Dietmar Nagel  
Herr Manfred Dahl  
Herr Jan Thedens  
Herr Ulf Suckow  
Frau Susann Sievers  
Bürgermeister Helmut Meyer  
Herr Holger Weber von der ATeG bis 21 Uhr

## Von der Verwaltung ist anwesend:

Frau Sünje Jasper als Protokollführerin

Die Beschlussfähigkeit der Versammlung wird festgestellt. Die Einladung ist frist –  
und formgerecht erfolgt. Einwände werden nicht erhoben.

Die Tagesordnung wird einstimmig um vier Tagesordnungspunkte erweitert:  
Punkt 8 Endabrechnung Baumaßnahme Trainingsplatz Markthalle  
Punkt 10 Neuabschluss Wegenutzungsvertrag Gas  
Punkt 12 Grundstücksangelegenheit Bereich B-Plan 16  
Punkt 13 Grundstücksangelegenheit Bereich Gewerbegebiet  
Die bisherigen TOP 8 und TOP 9 werden auf die TOP 9 und TOP 11 verschoben.

Der Ausschussvorsitzende stellt den Antrag, die Öffentlichkeit für die Tagesord-  
nungspunkte 12 und 13 auszuschließen, weil berechnigte Einzelinteressen berührt  
werden. Das Wort zum Antrag wird nicht gewünscht.  
Ein entsprechender Beschluss wird einstimmig gefasst.

## Tagesordnung

### öffentlich

1. Bericht des Geschäftsführers der Abwasserentsorgung Tellingstedt GmbH
2. Einwohnerfragestunde
3. Genehmigung der Niederschrift Nr. 21 vom 30.05.2012
4. Mitteilungen des Bürgermeisters und des Ausschussvorsitzenden
5. Ausbau der Ortsentwässerung in der Straße "Goldberg"
6. Erschließung des 3. Bauabschnittes im Bereich Baugebiet Heider Straße
7. Feuerwehrangelegenheiten
8. Endabrechnung Baumaßnahme Trainingsplatz Markthalle
9. Ausblick auf das Haushaltsjahr 2013
10. Neuabschluss Wegenutzungsvertrag Gas
11. Eingaben und Anfragen

### nicht öffentlich

12. Grundstücksangelegenheit Bereich B-Plan 16
13. Grundstücksangelegenheit Gewerbegebiet

### **TOP 1. Bericht des Geschäftsführers der Abwasserentsorgung Tellingstedt GmbH**

Durch den Bericht des Geschäftsführers der ATeG, Holger Weber, (siehe **anliegende** Powerpoint-Präsentation) wird deutlich, dass eine Finanzierung der Investitionen mit der derzeitigen Gebührenhöhe 1,90 €/m<sup>3</sup> nicht ausreichend ist. Großer Sanierungsbedarf stehe zudem bei der Kläranlage in 7 – 10 Jahren an.

Er schlägt eine Erhöhung um 0,25 €/m<sup>3</sup> vor, um die Finanzierung geplanter Baumaßnahmen zu sichern. Die letzte Gebührenerhöhung erfolgte vor zehn Jahren.

Der Vorsitzende setzt eine Anhebung der Abwassergebühr auf bis zu 2,15 €/m<sup>3</sup> zum 01.01.2013 als Ziel für kommende Fraktionsberatungen.

Die Verwaltung wird gebeten, eine aktuelle Gebührenbedarfsberechnung anzustellen.

### **TOP 2. Einwohnerfragestunde**

Hierzu liegt nichts vor.

### **TOP 3. Genehmigung der Niederschrift Nr. 21 vom 30.05.2012**

#### Beschluss:

Die Niederschrift Nr. 21 vom 30.05.2012 wird genehmigt.

Stimmenverhältnis: einstimmig

### **TOP 4. Mitteilungen des Bürgermeisters und des Ausschussvorsitzenden**

Mitteilungen liegen nicht vor.

## **TOP 5. Ausbau der Ortsentwässerung in der Straße "Goldberg"**

Für die Erschließungsmaßnahme Goldberg liegt folgendes Kostenangebot vor:

- Hauptkanal Schmutzwasser	30.723,40 € netto (ATeG)
- Hausanschlüsse	4.749,90 € netto -,-
- Hauptkanal Regenwasser	28.777,00 € netto -,-
- Hausanschlüsse	5.590,20 € netto -,-
- Straßenentwässerung / Oberflächen	8.358,10 € netto (Gemeinde)

### Beschluss:

Der Gemeindevertretung wird empfohlen, die ATeG mit dem Ausbau der Ortsentwässerung mit Straßendeckenerneuerung und Anschluss der Grundstücke am Goldberg auf Grundlage des vorliegenden Kostenangebotes zu beauftragen.

Im Haushaltsjahr 2013 sind entsprechende Mittel einzuplanen.

Stimmenverhältnis: einstimmig

## **TOP 6. Erschließung des 3. Bauabschnittes im Bereich Baugebiet Heider Straße**

Die Bebaubarkeit der vermessenen zwölf Einheiten wird derzeit per Baugrunduntersuchung geprüft. Bei positivem Ergebnis muss die Erschließung über den 3. Bauabschnitt erfolgen.

Helmut Meyer erläutert Grundsätzliches zu den erforderlichen Entwässerungsanlagen und beziffert den auf die Gemeinde zufallenden Kostenanteil für den 1. Teilabschnitt mit 122.900 €.

### Beschluss:

Der Gemeindevertretung wird die Erschließung des 3. Bauabschnitts vorbehaltlich einer positiv verlaufenden Baugrunduntersuchung empfohlen. Entsprechende Mittel sind in den Haushaltsplan 2013 aufzunehmen.

Stimmenverhältnis: einstimmig

## **TOP 7. Feuerwehrangelegenheiten**

Der Vorsitzende gibt bekannt, dass nach Rückübertragung der Aufgabe Brandschutz vom Amt auf die Gemeinde das Kostenvolumen des laufenden Betriebes um ca. 8.000 € gesunken ist. Über mögliche Investitionen wird unter TOP 9 informiert.

## **TOP 8. Endabrechnung Baumaßnahme Trainingsplatz Markthalle**

Helmut Meyer informiert darüber, dass die Schlussrechnung der Fa. Rumpf 42.281,29 € höhere Kosten ausweist als beauftragt.

Durch Nachverhandlungen konnte

- die Position Transportkosten um 9.817,50 € reduziert werden

- eine Gutschrift über zwei Pflegemaßnahmen auf dem alten und neuen Sportplatz für die Mehrkosten bei Rasentragschicht und Filterkies i. H. v. 8.000 € erwirkt werden
- die bislang fehlende Einnahme aus Kiesabbau mit 19.337,00 € beziffert werden

Somit verbleiben lediglich 5.126,79 € „echte“ Mehrausgaben.

**Beschluss:**

Die Schlussrechnung der Fa. Rumpf mit den einhergehenden überplanmäßigen Ausgaben wird akzeptiert.

Stimmenverhältnis: einstimmig

**TOP 9. Ausblick auf das Haushaltsjahr 2013**

**Vermögenshaushalt 2012**

<b>Ausgaben:</b>		
Baukosten Feuerwehrgerätehaus	7.500 €	
Aufstellung einer HISTOUR-Tafel	600 €	
Erwerb von beweglichen Sachen - Spielplätze	5.000 €	
Erwerb von beweglichen Sachen - Jugendraum	500 €	
Baukosten Umkleidegebäude und Trainingsplatz	31.600 €	
Erwerb bewegl. Sachen - Schwimmbad	2.000 €	Motorsense 1.000 €
Baumaßnahmen Sanitäreinr. Campingplatz	10.000 €	
Baukosten Campingplatz - Verkleidung Schutzhütte	2.000 €	
Baukosten Rundwanderweg	1.000 €	
Erwerb bewegl. Sachen - Gemeindestraßen	1.000 €	
Anschaffung Kommunaltrecker für den Bauhof	40.000 €	
Baukosten Spurbahnen	50.000 €	
Erwerb von Grundstücken B-Plan 16	5.500 €	
Baukosten Gehweg Lindenstraße	9.500 €	
Baukosten Lindenstraße u. Eichholzweg (Fahrbahn)	15.600 €	
Erwerb von Grundstücken - Gewerbegebiet	5.500 €	
Baukosten Straßenbeleuchtung Lindenstr. + Eichholzweg	30.000 €	mit Dimmlight-Technik
Startkapital Breitbandzweckverband	2.500 €	
Erwerb von Grundstücken (allgemein)	1.500 €	evtl. Vermessungs-, Notar- u. Umschreibungskosten
Erwerb bewegl. Sachen - Halle Mühlenberg 36	500 €	
Erwerb von Grundstücken - Halle Mühlenberg 36	8.500 €	
Baukosten Halle Mühlenberg 36	15.000 €	Parkplatz, Befestigung der Außenanlagen
Tilgung	29.700 €	
<b>Gesamt</b>	<b>275.000 €</b>	

<b>Einnahmen:</b>		
Verkauf von Baugrundstücken B-Plan 16	6.600 €	
Verkauf von Grundstücken - Gewerbegebiet	28.400 €	
Einnahmen aus der Veräußerung von Grundstücken	50.000 €	
Zuführung vom VwH	44.900 €	
Rücklagenentnahme	145.100 €	
<b>Gesamt</b>	<b>275.000 €</b>	

	Rücklagenbestand am 31.12.2010	315.401,35 €
	Entnahme Abschluss 2011	166.548,24 €
	Rücklagenbestand am 31.12.2011	148.853,11 €

### **Zusätzliche Maßnahmen sowie Mehreinnahmen und Mehrausgaben in 2012**

<b>Mehrausgaben:</b>	
Erwerb bewegl. Sachen für die Feuerwehr (bisher Amt)	7.300 €
Beschaffung VW-Bus für die Feuerwehr	4.200 €
Feuerlöschteich Hamburger Straße	?
Erwerb bewegl. Sachen - Mäher für Wallflächen	?
Mehrkosten für den Kommunaltrecker u. Erwerb von beweglichen Sachen f. Gemeindearbeiter	3.100 €
Mehrkosten Spurbahnen	20.000 €
Bohrkernentnahme Weide Tellingstedt (Kernwegenetz)	1.000 €
Baukostenzuschuss Bauplatzerwerber	10.000 €
Mehrausgaben Baumaßnahme Lindenstr. + Eichholzweg	3.300 €
Mehrausgaben Trainingsplatz	5.200 €
Fehlende Einnahme Kiesabbau	19.400 €
Ortsentwässerung Goldberg	10.000 €
Kabel für Straßenbeleuchtung	2.100 €
<b>Gesamt</b>	<b>85.600 €</b>

<b>Mehreinnahmen:</b>	
Mehreinnahmen Vermögensausgleich Amt (Feuerwehr)	16.900 €
<b>Gesamt</b>	<b>16.900 €</b>

Für das laufende Haushaltsjahr schätzt der Vorsitzende ein Defizit von ca. 50.000 € nach Jahresabschluss.

Susann Sievers erfragt die Wegesanierung in Rederhall, die nach vorherigen Aussagen vom Erlass eines Nachtragshaushalts abhing. Der Vorsitzende gibt bekannt, dass kein Nachtragshaushalt notwendig ist. Der Wegeausschuss soll sich mit Blick auf die aktuelle Haushaltslage mit einer Prioritätensetzung befassen.

## Vermögenshaushalt 2013 - Ausblick

<b>Ausgaben:</b>		
Erwerb bewegl. Sachen - FF Tellingstedt	?	lt Mittelanmeldung und Absprache
Erwerb bewegl. Sachen - FF Rederstell	?	lt Mittelanmeldung und Absprache
Digitalfunkgeräte Feuerwehr	?	
Erwerb Feuerwehrfahrzeug für FFw. Rederstell	107.000 €	ohne TS
wenn Dieselfahrzeug dann Abgasabsauganlage	4.000 €	
Baukosten Feuerwehrgerätehaus	?	Halle zu klein f. Fahrzeug
Erwerb bewegl. Sachen - Spielplätze	5.000 €	+ Übertragung HHR aus 2012 = 5.000,00 €
Erwerb bewegl. Sachen - Jugenraum	500 €	
Erwerb bewegl. Sachen - Schwimmbad	1.000 €	
Beckensanierung Schwimmbad	100.000 €	
Erwerb bewegl. Sachen - Gemeindestraßen	1.000 €	
Baukosten Kernwege (Weide Tellingstedt)	38.000 €	
Zahlung an Nord-direkt für B-Plan 16	354.800 €	
Erwerb von Grundstücken B-Plan 16		
Baukosten Erschließung B-Plan 16		
Baukosten Rendsburger Straße		
Erwerb bewegl. Sachen - Halle Mühlenberg 36	500 €	
Erwerb Grundstücke - Halle Mühlenberg 36	8.500 €	
Tilgung	49.100 €	
<b>Gesamt</b>	<b>669.400 €</b>	

<b>Einnahmen:</b>		
Zuweisung für Feuerwehrfahrzeug	23.000 €	
Verkauf von Baugrundstücken B-Plan 16		
Verkauf von Grundstücken - Gewerbegebiet	8.400 €	
Zuführung vom VwH		
Rücklagenentnahme		
Kredit		
<b>Gesamt</b>	<b>31.400 €</b>	

Nach Betrachtung der einzelnen Positionen bittet der Vorsitzende die anwesenden Vertreter der Fraktionen auch hier um Prioritätensetzung für die Haushaltsplanung 2013.

## **TOP 10. Neuabschluss Wegenutzungsvertrag Gas**

Wegen Ablauf des alten Konzessionsvertrages ist ein neuer Wegenutzungsvertrag Gas abzuschließen. Nach entsprechender Veröffentlichung im Bundesanzeiger ist eine Interessenbekundung der Schleswig-Holstein Netz AG eingegangen, deren Vertragsangebot die Verwaltung anzunehmen empfiehlt.

Bedeutende Inhalte sind:

- Die Konzessionsabgabe wird unverändert in Höhe des Höchstsatzes gezahlt
- Kommunalrabatt für eigene Anlagen wird gewährt
- 20jährige Laufzeit mit Kündigungsmöglichkeiten in Fünfjahresschritten

### Beschluss:

Der Gemeindevertretung wird empfohlen, den Wegenutzungsvertrag Gas mit der Schleswig-Holstein Netz AG über eine Dauer von 20 Jahren abzuschließen.

Stimmenverhältnis: einstimmig

## **TOP 11. Eingaben und Anfragen**

Hierzu liegt nichts vor.

---

Vorsitzender

---

Protokollführerin